



★ VIRGINIA ★
DEPARTMENT of ELECTIONS

[insert GRs office contact information here] Bạn có thể tìm thông tin liên lạc của văn phòng ghi danh cử tri của mình bằng cách sử dụng công cụ tra cứu của Sở Bầu cử: <https://vote.elections.virginia.gov/VoterInformation/PublicContactLookup>

MẪU ĐƠN XÁC NHẬN VỀ ĐIỀU KIỆN GHI DANH CỬ TRI

THÔNG TIN QUAN TRỌNG

- Bạn nhận được tài liệu này vì bạn đã cho biết trong Đơn Đăng ký Cử tri Virginia rằng bạn đã bị kết án trọng tội và/hoặc đã bị Tòa án phán quyết là mất năng lực tâm thần (thiếu khả năng hiểu hành vi bỏ phiếu) và bạn chưa được khôi phục quyền bầu cử. Do đó, chúng tôi cần có thêm thông tin để xác định xem bạn có đủ điều kiện ghi danh đi bầu hay không.
- Hoàn thành biểu mẫu này và gửi lại trong vòng 30 ngày cho Văn phòng Ghi danh qua đường bưu điện, qua email hoặc giao trực tiếp. Thông tin liên lạc của văn phòng ghi danh có ghi ở phía trên mẫu này.

1. Thông tin về Người nộp đơn

*Last 4 digits of SSN / 4 số cuối của SSN:	*Last Name / Họ:	*First Name / Tên:	Suffix (if applicable) / Tên cuối (nếu có):
*Date of Birth (MM/DD/YYYY) / Ngày sinh (MM/DD/YYYY)	Other Names (Aliases, Nicknames, Maiden Names, etc.) / Tên khác (Bí danh, Biệt danh, Tên thời con gái, v.v.):		

2. Mất năng lực tâm thần và Kết án trọng tội

Tòa án có tuyên bố bạn mất năng lực tâm thần và thấy rằng bạn không đủ khả năng hiểu hành vi bỏ phiếu không?

☐ Yes / Có ☐ No / Không

Nếu bạn trả lời có và bạn không có tiền án trọng tội, hãy chuyển sang **Phần 4. Xác nhận**. Nếu bạn trả lời không, hãy hoàn thành phần còn lại của mẫu này.

Bạn đã bị kết án trọng tội chưa?

☐ Yes / Có ☐ No / Không

Nếu bạn trả lời có, hãy hoàn thành phần còn lại của biểu mẫu này. Nếu bạn trả lời không, hãy chuyển sang **Phần 4. Xác nhận**.

3. Thông tin phạm tội - Cung cấp thông tin cho **TẤT CẢ** các bản án trọng tội mà bạn đã bị kết, hãy ghi bản án gần đây nhất của mình trước tiên. Nếu bạn cần thêm chỗ để ghi, bạn có thể đính kèm các trang có thêm vào mẫu này với tất cả tài liệu nào liên quan đến tòa.

Offence Tội phạm: _____ (ví dụ: ngộ sát)	Citation Trích dẫn: _____ (ví dụ: Bộ luật VA §18.2-30)	Conviction Date Ngày kết án: ____/____/____
--	--	--

Thẩm quyền kết án: ☐ Federal / Liên bang ☐ Virginia / Virginia ☐ Other state/ Tiểu bang khác
If you selected "Virginia", list the city/county of your conviction:
Nếu bạn chọn "Virginia", hãy kể thành phố/quận mà bạn bị kết án: _____

Lý do kết án: ☐ Plea agreement / Thỏa thuận nhận tội ☐ Verdict by judge or jury / Phán quyết của thẩm phán hoặc bồi thẩm đoàn

Quyền bầu cử của bạn đã được khôi phục chưa? ☐ Yes / Rồi ☐ No / Chưa ☐ I don't know / Tôi không biết

Bạn không chắc chắn liệu quyền của bạn đã được khôi phục chưa? Bạn có thể tìm kiếm tình trạng khôi phục của mình tại: restore.virginia.gov

Additional Comments (optional) / Ý kiến có thêm (tùy chọn):

Offence
Tội phạm: _____

(ví dụ: ngộ sát)

Citation
Trích dẫn: _____

(ví dụ: Bộ luật VA §18.2-30)

Conviction Date
Ngày kết án: ____/____/____

Thẩm quyền kết án: ☐ Federal / Liên bang ☐ Virginia / Virginia ☐ Other state/ Tiểu bang khác
If you selected "Virginia", list the city/county of your conviction:
Nếu bạn chọn "Virginia", hãy kể thành phố/quận mà bạn bị kết án: _____

Lý do kết án: ☐ Plea agreement / Thỏa thuận nhận tội ☐ Verdict by judge or jury / Phán quyết của thẩm phán hoặc bồi thẩm đoàn

Quyền bầu cử của bạn đã được khôi phục chưa? ☐ Yes / Rồi ☐ No / Chưa ☐ I don't know / Tôi không biết

Bạn không chắc chắn liệu quyền của bạn đã được khôi phục chưa? Bạn có thể tìm kiếm tình trạng khôi phục của mình tại: restore.virginia.gov

Additional Comments (optional) / Ý kiến có thêm (tùy chọn):

4. Xác nhận

*Tôi xin thề/xác nhận - theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi, sẵn sàng chịu hình phạt trọng tội vì cố ý khai báo sai lệch - rằng các thông tin mà tôi cung cấp trên mẫu này là đúng.

*Signature Required / Chữ ký bắt buộc: _____ Date / Ngày: _____

CẢNH BÁO: ĐƯA RA MỘT LỜI KHAI SAI LỆCH NGHIÊM TRỌNG TRÊN MẪU NÀY CẤU THÀNH TỘI GIAN LẬN BẦU CỬ, CÓ THỂ BỊ TRỪNG PHẠT THEO LUẬT VIRGINIA NHƯ MỘT TRỌNG TỘI. NGƯỜI VI PHẠM CÓ THỂ BỊ KẾT ÁN LÊN ĐẾN 10 NĂM TÙ, HOẶC GIAM TẠI ĐỊA PHƯƠNG ĐẾN 12 THÁNG VÀ/HOẶC BỊ PHẠT TỚI 2.500 ĐÔ LA.

Trang có thêm – hãy dùng đủ trang cần thiết để ghi lại tất cả các bản án trọng tội

Name / Tên:

Offence
Tội phạm: _____
(ví dụ: ngộ sát)

Citation
Trích dẫn: _____
(ví dụ: Bộ luật VA §18.2-30)

Conviction Date
Ngày kết án: ____/____/____

Thẩm quyền kết án: ☐ Federal / Liên bang ☐ Virginia / Virginia ☐ Other state/ Tiểu bang khác
If you selected "Virginia", list the city/county of your conviction:
Nếu bạn chọn "Virginia", hãy kể thành phố/quận mà bạn bị kết án: _____

Lý do kết án: ☐ Plea agreement / Thỏa thuận nhận tội ☐ Verdict by judge or jury / Phán quyết của thẩm phán hoặc bồi thẩm đoàn

Quyền bầu cử của bạn đã được khôi phục chưa? ☐ Yes / Rồi ☐ No / Chưa ☐ I don't know / Tôi không biết

Bạn không chắc chắn liệu quyền của bạn đã được khôi phục chưa? Bạn có thể tìm kiếm tình trạng khôi phục của mình tại: restore.virginia.gov

Additional Comments (optional) / Ý kiến có thêm (tùy chọn):

Offence
Tội phạm: _____
(ví dụ: ngộ sát)

Citation
Trích dẫn: _____
(ví dụ: Bộ luật VA §18.2-30)

Conviction Date
Ngày kết án: ____/____/____

Thẩm quyền kết án: ☐ Federal / Liên bang ☐ Virginia / Virginia ☐ Other state/ Tiểu bang khác
If you selected "Virginia", list the city/county of your conviction:
Nếu bạn chọn "Virginia", hãy kể thành phố/quận mà bạn bị kết án: _____

Lý do kết án: ☐ Plea agreement / Thỏa thuận nhận tội ☐ Verdict by judge or jury / Phán quyết của thẩm phán hoặc bồi thẩm đoàn

Quyền bầu cử của bạn đã được khôi phục chưa? ☐ Yes / Rồi ☐ No / Chưa ☐ I don't know / Tôi không biết

Bạn không chắc chắn liệu quyền của bạn đã được khôi phục chưa? Bạn có thể tìm kiếm tình trạng khôi phục của mình tại: restore.virginia.gov

Additional Comments (optional) / Ý kiến có thêm (tùy chọn):
